



## AMENDMENT #1 MODIFICATION #1

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:**

**l'Agence Parcs Canada**  
Service national de passation de marchés  
Unités de réception  
111 rue water est  
Cornwall ON K6H 6S3

### Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

### Issuing Office - Bureau de distribution

l'Agence Parcs Canada  
111 rue water est  
Cornwall ON K6H 6S3

<b>Title-Sujet</b> Stabilisation structurelle – LHN du Cairn-de-Glengarry		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P300-17-5121/A		<b>Date:</b> 6 octobre, 2017
<b>GETS Reference No. – No de reference de SEAG</b>		<b>Client Ref. No. – No. de réf du client.</b>
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at – á</b> 14 h 00	<b>on – le</b> 17 octobre, 2017	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> EDT - HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> X <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Patrick Alguire - patrick.alguire@pc.gc.ca		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (613) 938-5955		<b>Fax No. – No de FAX:</b> (877) 558-2349
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>		
See Herein – Voir dans la présente		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**  
**À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b>	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b>	
<b>Email - Courriel:</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.**

**1. Révisions au document de spécifications**

Voir « 16M-01654-01\_Addendum No 1.pdf » pour toutes les révisions au document de spécifications.

**2. Liste de participants de visite de site facultatifs/obligatoire:**

<b>Entreprise</b>	<b>Représentant</b>
Northside	Brent Tippins
Kennedy Masonry	Keith Kennedy
Porter's Restoration	Don Brownell Glen Porter
Atwill-Morin	Delisle Van Wijk
Phoenix Restoration	Luka Basanovic
Zero Defects	Geoff Parsons
Paranis Construction	Dan Danis
Ottawa Greenbelt/Tomlinson	Kevin Bessy
Pontiac Management	Luc Blanchard
LW Bray Construction	Stuart Thomson
Bourgon Construction	Brian Danaher

**Questions de visite de site :**

**Q1)** Quelles sont les coordonnées de contact pour le Représentant de MCA?

**R1)** Les Représentants de MCA étaient Phillip Whitecree et peuvent entrer en contact par le courrier électronique [phillip.whitecree@akwesasne.ca](mailto:phillip.whitecree@akwesasne.ca)

**Q2)** Il y avait un article de nouvelles qui a déclaré que le projet valait 693,000 \$, pouvez-vous confirmer?

**R2)** Le financement du projet annoncé par le Gouvernement du Canada est une estimation du coût total maximal du projet, ce qui comprendrait les coûts liés à la planification, à la conception, à la gestion de projet (Parcs Canada), au temps du personnel et aux travaux de construction réels sur le terrain. La construction est souvent la dernière étape d'un processus préparatoire de plusieurs années. Le Gouvernement du Canada n'annonce pas ce qu'il prévoit payer à un entrepreneur pour un service avant qu'un processus d'appel d'offres n'ait eu lieu.

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**